



# Safety Information



3E5865 01/24

PLEASE READ BEFORE USING THE ENERGIZER



**WAARSCHUWING:** Lees alle instructies aandachtig

**ATTENTION:** Lisez toutes les instructions

**ACHTUNG:** Lesen Sie alle Betriebshinweise durch

**ADVARSEL:** Læs dette

**ADVERTENCIA:** Lea todas las instrucciones


**VARNING:** Läs alla instruktioner

**ATTENZIONE:** Leggere attentamente le istruzioni

**ADVERTÊNCIA:** Por favor, leia antes de utilizar

**VAROVANIE:** Pred použitím si prečítajte

# ENGLISH

- **Warning:** This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- In EN standard countries, this appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- It is recommended that, in all areas where there is a likely presence of unsupervised children who will be unaware of the dangers of electric fencing, that a suitably rated current limiting device having a resistance of not less than 500 ohms be connected between the energizer and the electric fence in this area.
- **Warning:**  Only use only the Gallagher safety isolating power supply unit with this energizer.

Safety isolating power supply	G Number
MBS100-MBS800 EUR	G40121
MBS100-MBS800 USA, CAN	G40123
MBS100-MBS800 AUS/NZ	G40125
MBS100-MBS800 INT	G40132
B1000, MB1000, MBS1000i, MBS1800i, MBS2800i EUR	G40139
B1000, MB1000, MBS1000i, MBS1800i, MBS2800i USA/CAN	G40137
B1000, MB1000, MBS1000i, MBS1800i, MBS2800i AUS/NZ	G40138
MBS6500i AUS/NZ	G40140
\$40 S100 S200 \$400 AUS/NZ	G40110

- When using the Gallagher safety isolating power supply, ensure the energizer and power supply are used in a sheltered, well ventilated area fully protected from rain, condensation and other sources of moisture.
- Do not use the energizer with non-rechargeable batteries.
- Refer servicing and replacement batteries to a Gallagher Authorised Service Centre.
- Energizer must be installed in a shelter and the supply cord must not be handled when the ambient temperature is below +5 deg C.
- Do not mount in places exposed to heat sources, e.g. a sun heated metal wall.
- Ensure the Energizer has adequate ventilation.
- Check your local council for specific regulations.
- Fence wiring should be installed well away from any telephone or telegraph line or radio aerial.
- Regularly inspect the supply cord, cables, wires and energizer for any damage. If found damaged in any way, immediately cease use of the energizer and return it to a Gallagher Authorised Service Centre for repair in order to avoid a hazard.
- Well maintained electric fences kept clear of vegetation with high quality insulation are extremely unlikely to cause fires. In times of extreme fire risk, disconnect energizer.
- Do not connect two energizers to the same earth system.
- If connected to a mains power circuit that doesn't have a Residual Current Device (RCD), then a plug-in RCD should always be used.
- Electric animal fences and their ancillary equipment shall be installed, operated and maintained in a manner that minimizes danger to persons, animals or their surroundings.
- Do NOT become entangled in the fence. Avoid electric fence constructions that are likely to lead to the entanglement of animals or persons.
- **WARNING - INSTALLERS/USERS SHOULD NOTE:** Avoid contacting the fence with the head, mouth, neck or torso. Do not climb over, through or under a multi-wire electric fence. Use a gate or a specially designed crossing point.
- An electric animal fence shall not be supplied from two separate energizers or from independent fence circuits of the same energizer.
- For any two separate electric animal fences, each supplied from a separate energizer independently timed, the distance between the wires of the two electric animal fences shall be at least 2.5m. If this gap is to be closed, this shall be effected by means of electrically non-conductive material or an isolated metal barrier.
- Barbed wire or razor wire shall not be electrified by an energizer.
- A non-electrified fence incorporating barbed wire or razor wire may be used to support one or more off-set electrified wires of an electric animal fence. The supporting devices for the electrified wires shall be constructed so as to ensure that these wires are positioned at a minimum distance of 150 mm from the vertical plane of the non-electrified wires. The barbed

wire and razor wire shall be earthed at regular intervals.

- Follow the energizer manufacturer's recommendations regarding earthing.
- A distance of at least 10 m (33 ft) shall be maintained between the energizer earth electrode and any other earthing system connected parts such as the power supply system protective earth or telecommunications system earth.
- Connecting leads that are run inside buildings shall be effectively insulated from the earthed structural parts of the building. This may be achieved by using insulated high voltage cable.
- Connecting leads that are run underground shall be run in conduit of insulating material or else insulated high voltage lead-out cable shall be used. Care must be taken to avoid damage to the connecting leads due to the effects of animal hooves or tractor wheels sinking into the ground.
- Connecting leads shall not be installed in the same conduit as the mains supply wiring, communication cables or data cables.
- Connecting leads and electric animal fence wires shall not cross above overhead power or communication lines.
- Crossings with overhead power lines shall be avoided wherever possible. If such a crossing cannot be avoided it shall be made underneath the power line and as nearly as possible at right angles to it.
- If connecting leads and electric animal fence wires are installed near an overhead power line, the clearances shall not be less than those shown in the table following.

Power line Voltage V	Clearance m
Less than or equal to 1000	3
Greater than 1000 and less than or equal to 33 000	4
Greater than 33 000	8


- If connecting leads and electric animal fence wires are installed near an overhead power line, their height above the ground shall not exceed 3 m. This height applies either side of the orthogonal projection of the outermost conductors of the power line on the ground surface, for a distance of:
  - 2 m for power lines operating at a nominal voltage not exceeding 1 000 V;
  - 15 m for power lines operating at a nominal voltage exceeding 1 000 V.
- Electric animal fences intended for deterring birds, household pet containment or training animals such as cows need only be supplied from low output energizers to obtain satisfactory and safe performance.
- In electric animal fences intended for deterring birds from roosting on buildings, no electric fence wire shall be connected to the energizer earth electrode. A warning sign shall be fitted to every point where persons may gain ready access to the conductors.
- **WARNING:** Electric Shock Risk. Do not connect energizer to fence and other devices (cattle or poultry trainers). Lightning can conduct through all devices.
- Where an electric animal fence crosses a public pathway, a non-electrified gate shall be incorporated in the electric animal fence at that point or a crossing by means of stiles shall be provided. At any such crossing, the adjacent electrified wires shall carry warning signs.
- Any part of an electric animal fence that is installed along a public road or pathway shall be identified by electric fence warning signs (G6020) at regular intervals that are securely fastened to the fence posts or firmly clamped to the fence wires.
- The size of the warning sign shall be at least 100mm x 200mm.
- The background colour of both sides of the warning sign shall be yellow.
- The inscription on the sign shall be black and shall be either:
  - the substance of "CAUTION: Electric Fence" or,
  - the symbol shown:
- The inscription shall be indelible, inscribed on both sides of the warning sign and have a height of at least 25mm.
- Ensure that all mains operated, ancillary equipment connected to the electric animal fence circuit provides a degree of isolation between the fence circuit and the supply mains equivalent to that provided by the energizer.
- Protection from the weather shall be provided for the ancillary equipment unless this equipment is certified by the manufacturer as being suitable for use outdoors, and is of a type with a minimum degree of protection IPX4.



This energizer complies with international safety regulations and is manufactured to international standards. Gallagher reserves the right to make changes without notice to any product specification to improve reliability, function or design. E & OE.

The author thanks the International Electrotechnical Commission (IEC) for permission to reproduce Information from its International Publication 60335-2-76 ed.2.2 (2013), Annex BB1. All such extracts are copyright of IEC, Geneva, Switzerland. All rights reserved. Further information on the IEC is available from [www.iec.ch](http://www.iec.ch). IEC has no responsibility for the placement and context in which the extracts and contents are reproduced by the author, nor is IEC in any way responsible for the other content or accuracy therein.

# NEDERLANDS

- **Waarschuwing:** In landen met NL-normen kan dit apparaat worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen.
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
- Jonge kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Het wordt aanbevolen om in alle gebieden waar kinderen zonder toezicht aanwezig kunnen zijn, die zich niet bewust zijn van de gevaren van elektrische afstralingen, een stroombeugrenzer met een weerstand van minimaal 500 ohm aan te sluiten tussen het schrikdraadapparaat en de elektrische afstraling in dit gebied.
- **Waarschuwing:**  Gebruik alleen de Gallagher veiligheidsisolerende voeding met dit schrikdraadapparaat.

Veiligheidsvoeding	G-Nummer
MBS100-MBS800 EUR	G40121
B1000, MB1000, MBS1000i, MBS1800i, MBS2800i EUR	G40139

- Zorg er bij gebruik van de Gallagher veiligheidsvoeding voor dat het schrikdraadapparaat en de voeding worden gebruikt in een beschutte, goed geventileerde ruimte die volledig is beschermd tegen regen, condens en andere vochtbronnen.
- Gebruik de energizer niet met niet-oplaadbare batterijen.
- Laat onderhoud en vervanging van batterijen over aan een door Gallagher erkend servicecentrum.
- De Energizer moet worden geïnstalleerd onder een afdak en de voedingskabel mag niet worden vastgepakt als de omgevingstemperatuur lager is dan +5°C.
- Monteer niet op plaatsen die blootstaan aan warmtebronnen, zoals een door de zon verwarmde metalen muur.
- Zorg voor voldoende ventilatie in de Energizer.
- Raadpleeg je gemeente voor specifieke voorschriften.
- Bedrading voor afstraling moet op voldoende afstand van telefoon- of telegraaflijnen of radioantennes worden geïnstalleerd.
- Controleer het schrikkoord, de kabels, draden en het schrikdraadapparaat regelmatig op beschadigingen. Als er beschadigingen worden geconstateerd, moet het apparaat onmiddellijk buiten gebruik worden gesteld en ter reparatie worden ingeleverd bij een erkend Gallagher servicecentrum om gevaar te voorkomen.
- Bij goed onderhoud elektrische afstralingen zonder begroeiing en met hoogwaardige isolatoren is de kans op brand zeer klein. Schakel bij extreem brandgevaar het schrikdraadapparaat uit.
- Sluit geen twee schrikdraadapparaten aan op hetzelfde aardingsstelsel.
- Als het apparaat wordt aangesloten op een netstroomcircuit dat geen aardlekschakelaar (RCD) heeft, moet altijd een insteek-RCD worden gebruikt.
- Elektrische afstralingen voor dieren en de bijbehorende apparatuur moeten zodanig worden geïnstalleerd, gebruikt en onderhouden dat het gevaar voor personen, dieren en hun omgeving tot een minimum wordt beperkt.
- Raak NIET verstrikt in de afstraling. Vermijd constructies van elektrische afstraling waarin dieren of personen verstrikt kunnen raken.
- **WAARSCHUWING - INSTALLATEURS/ GEBUikers OPGELET:** Vermijd contact met de afstraling met het hoofd, de mond, de nek of de romp. Klim niet over, door of onder een elektrische afstraling met meerdere draden. Gebruik een poort of een speciaal ontworpen oversteekplaat.
- Een elektrische afstraling mag niet gevoed worden door twee aparte schrikdraadapparaten of door onafhankelijke afstralingencircuits van hetzelfde schrikdraadapparaat.
- Voor twee afzonderlijke elektrische afstralingen, elk gevoed door een afzonderlijk schrikdraadapparaat met een onafhankelijke tijdregeling, moet de afstand tussen de draden van de twee elektrische afstralingen ten minste 2,5 m bedragen. Als deze afstand moet worden gesloten, gebeurt dat met elektrisch niet-geleidend materiaal of met een geïsoleerde metalen barrière.
- Prikkeldraad of scheermesdraad mag niet worden geëlektrificeerd door een energizer.
- Een niet-geëlektrificeerde afstraling met prikkeldraad of scheermesprikkeldraad mag worden gebruikt ter ondersteuning van een of meer off-set geëlektrificeerde draden van een elektrische afstraling voor dieren. De steunpunten voor de schrikdraden zijn zo geconstrueerd dat deze draden zich op ten minste 150 mm van het verticale vlak van de niet-geëlektrificeerde draden bevinden. De prikkeldraad en scheermesprikkeldraad worden op regelmatige afstanden geaard.
- Volg de aanbevelingen van de fabrikant van het schrikdraadapparaat met betrekking tot aarding.
- Er moet een afstand van ten minste 10 m (33 ft) worden aangehouden tussen de aardelektrode van het schrikdraadapparaat en alle andere

- delen die met het aardingsstelsel zijn verbonden, zoals de aarding van de voeding of het telecommunicatiesysteem.
- Verbindingskabels die binnen gebouwen lopen, moeten effectief worden geïsoleerd van de geaarde constructiedelen van het gebouw. Dit kan worden bereikt door geïsoleerde kabel voor hoogspanning te gebruiken.
- Verbindingskabels die ondergronds worden gelegd, moeten in een buis van isolerend materiaal worden gelegd of anderszins moet geïsoleerde kabel voor hoog voltage worden gebruikt. Er moet voor worden gezorgd dat de verbindingskabels niet worden beschadigd door hoeven van dieren of wielen van tractoren die in de grond zakken.
- Aansluitkabels mogen niet in dezelfde leiding worden geïnstalleerd als de lichtnetbekabeling, communicatiekabels of datakabels.
- Verbindingsdraden en draden van elektrische afstralingen mogen niet boven bovengrondse elektriciteits- of communicatielijnen komen.
- Kruisingen met bovengrondse elektriciteitsleidingen moeten zoveel mogelijk worden vermeden. Als een dergelijke kruising niet vermeden kan worden, moet deze onder de hoogspanningslijn en zo haaks mogelijk daarop worden gemaakt.
- Als verbindingsdraden en elektrische afstralingen in de buurt van een bovengrondse elektriciteitsleiding worden geïnstalleerd, mogen de afstanden niet kleiner zijn dan de afstanden in de volgende tabel.
- Minimumafstanden van elektriciteitskabels voor elektrische afstralingen voor dieren

Spanning hoogspanningsleiding	Afstand m
Minder dan of gelijk aan 1 000	3
Groter dan 1 000 en kleiner dan of gelijk aan 33 000	4
Meer dan 33 000	8


- Als verbindingsdraden en elektrische afstralingen van dieren in de buurt van een bovengrondse elektriciteitsleiding worden geïnstalleerd, mag hun hoogte boven de grond niet meer dan 3 m bedragen.
- Deze hoogte geldt aan weerszijden van de orthogonale projectie van de buitenste geleiders van de hoogspanningslijn op het grondoppervlak, over een afstand van:
  - 2 m voor elektriciteitsleidingen met een nominaal voltage van maximaal 1 000 V;
  - 15 m voor elektriciteitsleidingen met een nominaal voltage van meer dan 1 000 V.
- Elektrische afstralingen voor het afschrikken van vogels, het in bedwang houden van huisdieren of het trainen van dieren zoals koeien hoeven alleen maar gevoed te worden met energizers met een laag vermogen om bevredigende en veilige prestaties te leveren.
- Bij elektrische afstralingen die bedoeld zijn om vogels af te schrikken om op gebouwen te roesten, mag geen draad van de elektrische afstraling verbonden zijn met de aardelektrode van het schrikdraadapparaat. Een waarschuwingsbordje moet zijn aangebracht op elk punt waar personen gemakkelijk toegang kunnen krijgen tot de geleiders.
- **WAARSCHUWING:** Risico op elektrische schokken. Sluit het schrikdraadapparaat niet aan op afstraling en andere apparaten (veel of pluimveetrainers). Bliksem kan door alle apparaten geleiden
- Wanneer een elektrische afstraling een openbare weg kruist, moet op dat punt een niet-geëlektrificeerde poort in de elektrische afstraling worden opgenomen of moet worden voorzien in een oversteek door middel van poorten. Bij een dergelijke kruising moeten de aangrenzende schrikdraden voorzien zijn van waarschuwingsbordjes.
- Elk deel van een elektrische afstraling dat langs een openbare weg of pad is geïnstalleerd, moet op regelmatige afstanden worden aangeduid met waarschuwingsbordjes voor elektrische afstraling (G6020) die stevig aan de afstralingenpalen zijn bevestigd of stevig aan de draden van de afstraling zijn opgespannen.
- Het waarschuwingsbordje moet minstens 100 mm x 200 mm groot zijn.
- De achtergrondkleur van beide zijden van het waarschuwingsbordje moet geel zijn. Het opschrift op het bord moet zwart zijn en moet als volgt luiden - de tekst "LET OP: Elektrische afstraling" of, - het weergegeven symbool:
- Het opschrift moet onuitwisbaar zijn, aan beide zijden van het waarschuwingsbordje zijn aangebracht en een hoogte van ten minste 25 mm hebben.
- Zorg ervoor dat alle op het lichtnet aangesloten hulpapparatuur die is aangesloten op het circuit van de elektrische afstraling, een mate van isolatie biedt tussen het circuit van de afstraling en het lichtnet die gelijkwaardig is aan die van het schrikdraadapparaat.
- De hulpapparatuur moet tegen weersinvloeden worden beschermd, tenzij deze apparatuur door de fabrikant geschikt is verklaard voor gebruik buitenshuis en van een type is met een minimale beschermingsgraad IPX4.



Dit schrikdraadapparaat voldoet aan de internationale veiligheidsvoorschriften en is vervaardigd volgens internationale normen. Gallagher behoudt zich het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in productspecificaties om de betrouwbaarheid, werking of het ontwerp te verbeteren. E & OE.

De auteur dankt de Internationale Elektrotechnische Commissie (IEC) voor toestemming tot overname van informatie uit haar internationale publicatie 60335-2-76 ed.2.2 (2013). Bijlage BB1. Al deze uittreksels zijn auteursrechtelijk beschermd door IEC, Genève, Zwitserland. Alle rechten voorbehouden. Meer informatie over de IEC is beschikbaar op [www.iec.ch](http://www.iec.ch). IEC is niet verantwoordelijk voor de plaatsing in context waarin de uittreksels en de inhoud door de auteur zijn gereproduceerd, noch is IEC op enigerlei wijze verantwoordelijk voor de overige inhoud of nauwkeurigheid daarvan.

## FRANÇAIS

- **Avertissement :** Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient pu bénéficier d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.
- Dans les pays qui appliquent la norme EN, cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques encourus.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les jeunes enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Il est recommandé que, dans toutes les zones où il y a une présence probable d'enfants non surveillés qui ne seront pas conscients des dangers des clôtures électriques, un dispositif de limitation du courant d'une résistance d'au moins 500 ohms soit connecté entre l'électrificateur et la clôture électrique dans cette zone.
- **Avertissement :**  N'utilisez que le bloc d'alimentation électrique de sécurité Gallagher avec cet électrificateur.

Alimentation électrique de sécurité	Numéro G
MBS100-MBS800 EUR	G40121
MBS100-MBS800 USA, CAN	G40123
B1000, MB1000, MBS1000i, MBS1800i, MBS2800i EUR	G40139
B1000, MB1000, MBS1000i, MBS1800i, MBS2800i USA/CAN	G40137

- Lors de l'utilisation de l'alimentation électrique de sécurité Gallagher, veillez à ce que l'électrificateur et l'alimentation électrique soient utilisés dans un endroit abrité et bien ventilé, à l'abri de la pluie, de la condensation et d'autres sources d'humidité.
- Ne pas utiliser l'électrificateur avec des piles non rechargeables.
- Confiez l'entretien et le remplacement des piles à un centre de service agréé par Gallagher.
- L'électrificateur doit être installé dans un abri et le cordon d'alimentation ne doit pas être manipulé lorsque la température ambiante est inférieure à +5 degré Celsius.
- Ne pas fixer dans des endroits exposés à des sources de chaleur, par exemple un mur métallique chauffé par le soleil.
- Veillez à ce que l'électrificateur soit dans un endroit qui soit suffisamment ventilé.
- Renseignez-vous auprès de votre mairie pour connaître les réglementations spécifiques.
- Les fils de clôture doivent être installés à bonne distance de toute ligne téléphonique ou télégraphique ou de toute antenne radio.
- Inspectez régulièrement le cordon d'alimentation, les câbles, les fils et l'électrificateur pour vérifier qu'ils ne sont pas endommagés. S'il y a des dommages, cessez immédiatement d'utiliser l'électrificateur et retournez-le à un centre de service agréé Gallagher pour le faire réparer afin d'éviter tout danger.
- Les clôtures électriques bien entretenues, sans végétation et dotées d'isolateurs de haute qualité ont très peu de chances de provoquer des incendies. En cas de risque d'incendie extrême, débranchez l'électrificateur.
- Ne pas raccorder deux électrificateurs au même système de mise à terre.
- En cas de raccordement à un circuit d'alimentation secteur non équipé d'un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR), il convient de toujours utiliser un DDR enfichable.
- Les clôtures électriques pour animaux et leurs équipements auxiliaires doivent être installés, utilisés et entretenus de manière à réduire au minimum le danger pour les personnes, les animaux ou leur environnement.
- Ne vous emmêlez PAS dans la clôture. Évitez les clôtures électriques susceptibles de provoquer l'enchevêtrement d'animaux ou de personnes.
- **AVERTISSEMENT - LES INSTALLATEURS/UTILISATEURS DOIVENT PRENDRE NOTE :** Évitez de toucher la clôture avec la tête, la bouche, le cou ou le torse. Ne pas grimper par-dessus, à travers ou sous une clôture électrique multifilaire. Utilisez une porte ou un point de passage spécialement conçu.

- Une clôture électrique pour animaux ne peut être alimentée par deux électrificateurs distincts ou par des circuits de clôture indépendants d'un même électricien.
- Pour deux clôtures électriques distinctes pour animaux, chacune alimentée par un électrificateur séparé et programmé indépendamment, la distance entre les fils des deux clôtures électriques pour animaux doit être d'au moins 2,5 mètres. Si cet espace doit être fermé, cela doit être fait au moyen d'un matériau non conducteur d'électricité ou d'une barrière métallique isolée.
- Les fils barbelés ou les fils de rasoir ne doivent pas être électrifiés par un électrificateur.
- Une clôture non électrifiée comprenant du fil barbelé ou du fil de rasoir peut être utilisée pour soutenir un ou plusieurs fils électrifiés décalés d'une clôture électrique pour animaux. Les dispositifs de soutien des fils électrifiés doivent être construits de manière à ce que ces fils soient placés à une distance minimale de 150 mm du plan vertical des fils non électrifiés. Le fil barbelé et le fil de rasoir doivent être mis à la terre à intervalles réguliers.
- Suivez les recommandations du fabricant de l'électrificateur en ce qui concerne la mise à terre.
- Une distance d'au moins 10 m doit être maintenue entre la prise de terre de l'électrificateur et toute autre parcelle connectée au système de mise à terre, telle que la terre de protection du système d'alimentation électrique ou la terre du système de télécommunications.
- Les fils de connexion qui passent à l'intérieur des bâtiments doivent être efficacement isolés des parcelles structurelles du bâtiment mises à la terre. Pour ce faire, il est possible d'utiliser un câble isolé haute tension.
- Les câbles de connexion souterrains doivent être placés dans un conduit en matériau isolateur ou un câble de sortie haute tension isolé doit être utilisé. Il faut veiller à ce que les fils de connexion ne soient pas endommagés par les sabots des animaux ou les roues des tracteurs qui s'enfoncent dans le sol.
- Les fils de connexion ne doivent pas être installés dans le même conduit que le câblage d'alimentation secteur, les câbles de communication ou les câbles de données.
- Les fils de raccordement et les clôtures électriques pour animaux ne doivent pas passer au-dessus des lignes électriques aériennes ou des fils de communication.
- Les croisements avec des lignes électriques aériennes doivent être évités dans la mesure du possible. Si un tel croisement ne peut être évité, il doit être effectué sous le fil électrique et, autant que possible, à angle droit par rapport à celui-ci.
- Si les fils de raccordement et les fils de clôture électrique pour animaux sont installés à proximité d'une ligne électrique aérienne, les clôtures ne doivent pas être inférieures à celles indiquées dans le tableau suivant. Distances minimales par rapport aux fils électriques pour les clôtures électriques pour animaux

Tension du fil électrique V	Dégagement m
Inférieure ou égale à 1 000	3
Supérieure à 1 000 et inférieure ou égale à 33 000	4
Plus de 33 000	8

- Si les fils de raccordement et les clôtures électriques pour animaux sont installés à proximité d'une ligne électrique aérienne, leur hauteur du fil ne doit pas dépasser 3 m.
- Cette hauteur s'applique de part et d'autre de la projection orthogonale des conducteurs les plus extérieurs de la ligne électrique sur la surface du sol, sur une distance de :
  - 2 m pour les fils électriques fonctionnant à une tension nominale ne dépassant pas 1 000 V ;
  - 15 m pour les fils électriques fonctionnant à une tension nominale supérieure à 1 000 V.
- Les clôtures électriques destinées à dissuader les oiseaux, à contenir les animaux domestiques ou à dresser des animaux tels que les vaches ne doivent être alimentées que par des électrificateurs de faible puissance pour obtenir des performances satisfaisantes et sûres.
- Dans les clôtures électriques pour animaux destinées à dissuader les oiseaux de se percher sur les clôtures, aucun fil de la clôture électrique ne doit être relié à la prise de terre de l'électrificateur. Une plaquette d'avertissement doit être installée à chaque endroit où des personnes peuvent avoir facilement accès aux conducteurs.
- **AVERTISSEMENT :** Risque de choc électrique. Ne pas connecter l'électrificateur à la clôture et à d'autres dispositifs (dresseurs de bétail ou de volaille). La foudre peut traverser tous les dispositifs.
- Lorsqu'une clôture électrique pour animaux traverse un chemin public, une porte non électrifiée doit être incorporée à la clôture électrique à cet endroit ou un passage au moyen d'échelles doit être prévu. À chaque croisement, les fils électrifiés adjacents portent des plaquettes d'avertissement.
- Toute parcelle d'une clôture électrique pour animaux installée le long d'une route ou d'un sentier public doit être identifiée par des plaquettes


d'avertissement de clôture électrique (G6020) placées à intervalles réguliers et solidement fixées aux piquets de la clôture ou fermement serrées aux fils de la clôture.

- La taille de la plaquette d'avertissement doit être d'au moins 100 mm x 200 mm.
- La couleur de fond des deux faces de la plaquette d'avertissement est la jaune. L'inscription sur le panneau est de couleur noire et porte l'une ou l'autre des mentions suivantes
  - la substance "ATTENTION : Clôture électrique" ou,
  - le symbole affiché
- L'inscription doit être indélébile, figurer sur les deux faces de la plaquette d'avertissement et avoir une hauteur d'au moins 25 mm
- Veiller à ce que tous les équipements auxiliaires alimentés par le réseau et connectés au circuit de la clôture électrique pour animaux assurent un degré d'isolation entre le circuit de la clôture et le secteur d'alimentation équivalent à celui assuré par l'électricitateur.
- Une protection contre les intempéries doit être prévue pour l'équipement auxiliaire, à moins que cet équipement ne soit certifié par le fabricant comme pouvant être utilisé à l'extérieur et qu'il soit d'un type présentant un degré de protection minimal IPX4.



Cet électrificateur est conforme aux réglementations internationales en matière de sécurité et est fabriqué selon les normes internationales. Gallagher se réserve le droit de modifier sans préavis les spécifications de tout produit afin d'en améliorer la fiabilité, la fonction ou la conception. E & OE. L'auteur remercie la Commission électrotechnique internationale (CEI) de l'avoir autorisé à reproduire des informations de sa publication internationale 60335-2-76 ed.2.2 (2013), Annexe BB1. Tous ces extraits sont protégés par le droit d'auteur de la CEI, Genève, Suisse. Tous droits réservés. De plus amples informations sur la CEI sont disponibles sur [www.iec.ch](http://www.iec.ch). La CEI n'est pas responsable de l'emplacement et du contexte dans lequel les extraits et le contenu sont reproduits par l'auteur, et n'est en aucun cas responsable du reste du contenu ou de l'exactitude de celui-ci.

## DEUTSCH

- **Warnung:** In Ländern mit EN-Norm kann dieses Gerät von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Kleine Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Es wird empfohlen, in allen Bereichen, in denen mit der Anwesenheit unbeaufsichtigter Kinder zu rechnen ist, die sich der Gefahren von Elektrozäunen nicht bewusst sind, ein geeignetes Strombegrenzungsgerät mit einem Widerstand von mindestens 500 Ohm zwischen dem Stromerzeuger und dem Elektrozaun in diesem Bereich anzuschließen.
- **Warnung:**  Verwenden Sie mit diesem Elektrozaungerät nur die Sicherheits-Stromversorgung von Gallagher.

Sicherheitsstromversorgung	G Nummer
MBS100-MBS800 EUR	G40121
B1000, MB1000, MBS1000i, MBS1800i, MBS2800i EUR	G40139

- Stellen Sie bei der Verwendung der Gallagher-Sicherheitsstromversorgung sicher, dass das Elektrozaungerät und die Stromversorgung in einem geschützten, gut belüfteten Bereich verwendet werden, der vor Regen, Kondensation und anderen Feuchtigkeitsquellen geschützt ist.
- Verwenden Sie das Elektrozaungerät nicht mit nicht wiederaufladbaren Batterien.
- Wenden Sie sich für die Wartung und den Austausch von Batterien an ein autorisiertes Gallagher-Servicezentrum.
- Das Elektrozaungerät muss in einem geschützten Raum installiert werden und das Kabel darf nicht angefasst werden, wenn die Umgebungstemperatur unter +5 °C liegt.
- Nicht an Orten montieren, die Wärmequellen ausgesetzt sind, z. B. an einer von der Sonne aufgeheizten Metallwand.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausreichend belüftet ist.
- Erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach spezifischen Vorschriften.
- Der Zaundraht sollte weit entfernt von Telefon- oder Telegrafleitungen oder Radioantennen verlegt werden.
- Überprüfen Sie das Netzkabel, die Kabel, die Zaunleitungen und das Elektrozaungerät regelmäßig auf Beschädigungen. Wenn Sie eine Beschädigung feststellen, stellen Sie die Verwendung des Elektrozaungerätes sofort ein und geben Sie ihn zur Reparatur an

ein autorisiertes Gallagher-Kundendienstzentrum zurück, um eine Gefährdung zu vermeiden.

- Bei gut gewarteten Elektrozäunen, die frei von Bewuchs sind und über eine hochwertige Isolation verfügen, ist die Wahrscheinlichkeit eines Brandes äußerst gering. In Zeiten extremer Brandgefahr ist das Gerät abzuschalten.
  - Schließen Sie nicht zwei Elektrozaungeräte an das gleiche Erdungssystem an.
  - Wenn das Gerät an einen Netzstromkreis angeschlossen wird, der nicht über einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) verfügt, sollte immer ein steckbarer RCD verwendet werden.
  - Elektrozäune für Tiere und ihre Zusatzeinrichtungen sind so zu installieren, zu betreiben und instand zu halten, dass die Gefahr für Personen, Tiere und ihre Umgebung so gering wie möglich ist.
  - Verherrschen Sie sich NICHT im Zaun. Vermeiden Sie Konstruktionen von Elektrozäunen, in denen sich Tiere oder Personen verfangen können.
  - **WARNUNG - INSTALLATEUR/BENUTZER SOLLTEN BEACHTEN:** Vermeiden Sie es, den Zaun mit dem Kopf, dem Mund, dem Hals oder dem Oberkörper zu berühren. Klettern Sie nicht über, durch oder unter einem mehrdrähtigen Elektrozaun. Benutzen Sie ein Tor oder eine speziell dafür vorgesehene Überquerungsstelle.
  - Ein Elektrozaun darf nicht von zwei getrennten Elektrozaungeräten oder von unabhängigen Zaunkreisen desselben Gerätes gespeist werden.
  - Bei zwei getrennten Elektrozäunen, die jeweils von einem separaten, zeitlich unabhängig gesteuerten Stromerzeuger versorgt werden, muss der Abstand zwischen den Litzen der beiden Elektrozäune mindestens 2,5 m betragen. Soll diese Lücke geschlossen werden, so muss dies mit einem elektrisch nicht leitenden Material oder einer isolierten Metallbarriere geschehen.
  - Stacheldraht oder Klingendraht darf nicht mit einem Elektrozaungerät unter Strom gesetzt werden.
  - Ein nicht elektrifizierter Zaun mit Stacheldraht oder Klingendraht kann zur Unterstützung eines oder mehrerer versetzter elektrifizierter Drähte eines Elektrozauns für Tiere verwendet werden. Die Abstandsisolatoren für die elektrifizierten Drähte sind so zu konstruieren, dass diese Drähte in einem Mindestabstand von 150 mm zur senkrechten Ebene der nicht elektrifizierten Drähte angeordnet sind. Stacheldraht und Klingendraht sind in regelmäßigen Abständen zu erden.
  - Beachten Sie die Empfehlungen des Herstellers des Elektrozaungerätes zur Erdung.
  - Zwischen dem Erder des Energieversorgungsunternehmens und allen anderen an das Erdungssystem angeschlossenen Teilen, wie z. B. der Schutzleiter der Stromversorgung oder der Erde der Telekommunikationsanlage, muss ein Abstand von mindestens 10 m eingehalten werden.
  - Anschlussleitungen, die innerhalb von Gebäuden verlegt werden, müssen von den geerdeten Gebäudeteilen wirksam isoliert sein. Dies kann durch die Verwendung von isolierten Hochspannungskabeln erreicht werden.
  - Anschlussleitungen, die unterirdisch verlegt werden, müssen in einem Rohr aus isolierendem Material verlegt werden, oder es muss ein isoliertes Hochspannungskabel verwendet werden. Es ist darauf zu achten, dass die Anschlussleitungen nicht durch die Einwirkung von Tierhufen oder in den Boden einsinkenden Traktorrädern beschädigt werden.
  - Die Anschlussleitungen dürfen nicht in demselben Kabelkanal verlegt werden wie die Leitungen des Netzes, die Kommunikationskabel oder die Datenkabel.
  - Die Verbindungsleitungen und die Litzen der elektrischen Zäune dürfen nicht über Hochspannungsleitungen oder Kommunikationsleitungen verlaufen.
  - Kreuzungen mit Freileitungen sind nach Möglichkeit zu vermeiden. Lässt sich eine solche Kreuzung nicht vermeiden, so muss sie unterhalb der Stromleitung und möglichst rechtwinklig dazu erfolgen.
  - Werden Anschlussleitungen und Litzen von Elektrozäunen in der Nähe einer Freileitung verlegt, so dürfen die in der folgenden Tabelle angegebenen Abstände nicht unterschritten werden.
- | Stromnetz Spannung V                                | Freiraum m |
|---|------------|
| Weniger als oder gleich 1 000                       | 3          |
| Größer als 1 000 und kleiner als oder gleich 33 000 | 4          |
| Mehr als 33 000                                     | 8          |
- Werden Anschlussleitungen und Litzen für elektrische Zäune in der Nähe einer Freileitung verlegt, so darf ihre Höhe über dem Boden 3 m nicht überschreiten.
  - Diese Höhe gilt beiderseits der Orthogonalprojektion der äußersten Leiter der Stromleitung auf die Erdoberfläche für einen Abstand von -2 m für Stromleitungen mit einer Nennspannung von höchstens 1 000 V; -15 m bei Stromleitungen mit einer Nennspannung von mehr als 1 000 V.
  - Elektrozäune für Vögel, Haustiere oder Kühe müssen nur mit einer geringen Leistung betrieben werden, um eine zufriedenstellende und sichere Leistung zu erzielen.




- Bei Elektrozäunen zur Abschreckung von Vögeln, die sich auf Gebäuden niederlassen, darf keine Litze des Elektrozauns mit dem Erder des Stromzeugers verbunden sein. An jeder Stelle, an der Personen leichtchen Zugang zu den Leitern haben, muss ein Warnschild angebracht sein.
- **WARNUNG:** Stromschlaggefahr. Schließen Sie das Elektrozaungerät nicht an Zäune und andere Geräte (Vieh- oder Geflügeltrainer) an. Blitzschlag kann durch alle Geräte leiten
- Kreuzt ein Elektrozaun einen öffentlichen Weg, so ist an dieser Stelle ein nicht elektrifiziertes Tor in den Elektrozaun einzubauen oder ein Übergang mit Hilfe von Stangen vorzusehen. An solchen Kreuzungen müssen die benachbarten elektrischen Litzen mit Warnschildern versehen sein.
- Jeder Teil eines Elektrozauns, der entlang einer öffentlichen Straße oder eines Weges installiert ist, muss in regelmäßigen Abständen durch Warnschilder (G6020) gekennzeichnet werden, die sicher an den Zaunpfählen befestigt oder fest an den Litzen des Zauns eingespant sind.
- Die Größe des Warnschildes muss mindestens 100 mm x 200 mm betragen.
- Die Hintergrundfarbe beider Seiten des Warnschildes muss gelb sein.
- Die Aufschrift auf dem Schild muss schwarz sein und entweder lauten:
  - den Inhalt von "VORSICHT: Elektrozaun" oder,
  - das abgebildete Symbol:
- Die Aufschrift muss unauslöschlich sein, auf beiden Seiten des Warnschildes angebracht sein und eine Höhe von mindestens 25 mm haben.
- Vergewissern Sie sich, dass alle netzbetriebenen Zusatzgeräte, die an den Stromkreis des Elektrozauns angeschlossen sind, eine Isolierung zwischen dem Stromkreis des Zauns und dem Netz gewährleisten, die der Isolierung durch das Elektrozaungerät entspricht.
- Die Zusatzgeräte müssen vor Witterungseinflüssen geschützt werden, es sei denn, der Hersteller bescheinigt, dass diese Geräte für die Verwendung im Freien geeignet sind und mindestens der Schutzart IPX4 entsprechen.



Dieses Elektrozaungerät entspricht den internationalen Sicherheitsvorschriften und wird nach internationalen Normen hergestellt. Gallagher behält sich das Recht vor, ohne Vorankündigung Änderungen an den Produktspezifikationen vorzunehmen, um Zuverlässigkeit, Funktion oder Design zu verbessern. E & OE.

Der Autor dankt der Internationalen Elektrotechnischen Kommission (IEC) für die Erlaubnis zur Wiedergabe von Informationen aus ihrer internationalen Veröffentlichung 60335-2-76 ed. 2.2 (2013), Annex BB1. Alle diese Auszüge sind urheberrechtlich geschützt durch IEC, Genf, Schweiz. Alle Rechte vorbehalten. Weitere Informationen über die IEC finden Sie unter [www.iec.ch](http://www.iec.ch). IEC übernimmt keine Verantwortung für die Platzierung und den Kontext, in dem die Auszüge und Inhalte vom Autor wiedergegeben werden, noch ist IEC in irgendeiner Weise für den anderen Inhalt oder die Genauigkeit darin verantwortlich.

## DANSK

- **Advarsel:** I lande med EN-standard kan dette apparat bruges af børn fra 8 år og opfejer og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet overvåget eller instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde og forstår de farer, der er forbundet med det.
- Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Små børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Det anbefales, at der i alle områder, hvor der sandsynligvis vil være børn uden opsyn, som ikke er klar over farerne ved elektrisk hegn, tilsluttes en passende strømbegrænsende enhed med en modstand på mindst 500 ohm mellem strømforlyningen og det elektriske hegn i dette område.
- **Advarsel:**  Brug kun Gallaghers sikkerhedsisolerende strømforlyningsenhed sammen med denne spændingsgiver.

Sikkerhedsisolerende strømforlyning	G Nummer
MBS100-MBS800 EUR	G40121
B1000, MB1000, MBS1000i, MBS1800i, MBS2800i EUR	G40139

- Når du bruger Gallaghers sikkerhedsisolerende strømforlyning, skal du sørge for, at spændingsgiver og strømforlyning bruges i et beskyttet, godt ventileret område, der er helt beskyttet mod regn, kondens og andre fugtkilder.
- Brug ikke spændingsgivere med ikke-genopladelige batterier.
- Henvi service og udskiftning af batterier til et autoriseret Gallagher-servicecenter.
- Spændingsgiveren skal installeres i et beskyttelsesrum, og ledningen må ikke håndteres, når omgivelsestemperaturen er under +5 grader C.
- Må ikke monteres på steder, der er udsat for varmekilder, f.eks. en solopvarmet metalvæg.
- Sørg for, at spændingsgiveren har tilstrækkelig ventilation.

- Tjek din lokale kommune for specifikke regler.
- Hegnskabler skal installeres i god afstand fra telefon- eller telegrafledninger eller radioantennener.
- Kontrollér jævnligt forlyningsledningen, kablerne, ledningerne og spændingsgiveren for skader. Hvis den er beskadiget på nogen måde, skal du straks ophøre med at bruge strømforlyningen og returnere den til et autoriseret Gallagher-servicecenter til reparation for at undgå fare.
- Velholdte elektriske hegn, der holdes fri for vegetation og har isolering af høj kvalitet, er yderst usandsynlige som brandårsager. Frakobl strømforlyningen i tilfælde af ekstrem brandrisiko.
- Tilslut ikke to strømforlyninger til det samme jordsystem.
- Hvis du er tilsluttet et strømkrædslob, der ikke har en fejlstrømsafbryder (RCD), skal du altid bruge en plug-in RCD.
- Elektriske dyrehegn og deres hjælpeludstyr skal installeres, betjenes og vedligeholdes på en måde, der minimerer faren for personer, dyr eller deres omgivelser.
- Bliv IKKE viklet ind i hegnet. Undgå elektriske hegnskonstruktioner, der kan føre til, at dyr eller personer vikler sig ind.
- **ADVARSEL - INSTALLATØRER/BRUGERE SKAL BEMÆRKE:** Undgå at komme i kontakt med hegnet med hoved, mund, hals eller overkrop. Klær ikke over, gennem eller under et elektrisk hegn med flere tråde. Brug en låge eller et specialdesignet krydsningspunkt.
- Et elektrisk dyrehegn må ikke forlynes fra to separate strømforlyninger eller fra uafhængige hegnskredse i den samme strømforlyning.
- For to separate elektriske dyrehegn, der hver forlynes fra en separat strømforlyning med uafhængig tidsindstilling, skal afstanden mellem trædene i de to elektriske dyrehegn være mindst 2,5 meter. Hvis denne afstand skal lukkes, skal det ske ved hjælp af elektrisk ikke-ledende materiale eller en isoleret metalbarriere.
- Pigtråd eller pigtråd må ikke være elektrificeret af en strømforlyning.
- Et ikke-elektrificeret hegn med pigtråd eller pigtråd kan bruges til at støtte en eller flere forskudte elektrificerede tråde i et elektrisk dyrehegn. Støtteanordningerne til de elektrificerede tråde skal være konstrueret således, at disse tråde er placeret i en afstand af mindst 150 mm fra de ikke-elektrificerede trådes lodrette plan. Pigtråd og pigtråd skal jordforbindes med jævne mellemrum.
- Følg producentens anbefalinger vedrørende jordforbindelse.
- Der skal holdes en afstand på mindst 10 m (33 ft) mellem spændingsgiver-jordelektroden og alle andre dele af jordingsssystemet, som f.eks. strømforlyningssystemets beskyttelsesjord eller telekommunikationssystemets jord.
- Forbindelsesledninger, der føres inde i bygningen, skal være effektivt isoleret fra bygningens jordelektrodekonstruktionsdele. Dette kan opnås ved at bruge isolerede højspændingskabler.
- Forbindelsesledninger, der føres under jorden, skal føres i rør af isolerende materiale, eller også skal der bruges isolerede højspændingsudgangskabler. Der skal udvises forsigtighed for at undgå skader på forbindelsesledningerne som følge af dyrehove eller traktorhjul, der synker ned i jorden.
- Tilslutningsledningerne må ikke installeres i samme rør som strømforlyningsledningerne, kommunikationskablerne eller datakablerne.
- Tilslutningsledninger og elektriske dyrehegnstråde må ikke krydse over luftledninger eller kommunikationslinjer.
- Krydsninger med luftledninger skal undgås, hvor det er muligt. Hvis en sådan krydsning ikke kan undgås, skal den foretages under højspændingsledningen og så tæt som muligt vinkelret på den.
- Hvis forbindelsesledninger og elektriske dyrehegnstråde installeres i nærheden af en luftledning, må afstanden ikke være mindre end den, der er vist i nedenstående tabel.

Højspændingsledninger V	Afstand i meter
Mindre end eller lig med 1 000	3
Større end 1 000 og mindre end eller lig med 33 000	4
Mere end 33 000	8


- Minimumsafstand fra højspændingsledninger for elektriske dyrehegn
- Hvis forbindelsesledninger og elektriske dyrehegnstråde er installeret i nærheden af en luftledning, må deres højde over jorden ikke overstige 3 m.
- Denne højde gælder på begge sider af den ortogonale projektion af højspændingsledningens yderste ledere på jordoverfladen i en afstand af: -2 m for kraftledninger med en nominal spænding på højst 1 000 V; -15 m for kraftledninger med en nominal spænding på over 1 000 V.
- Elektriske dyrehegn til afskrækkelse af fugle, indespærring af kæledyr eller træning af dyr som køer skal kun forlynes fra strømforlyninger med lav effekt for at opnå en tilfredsstillende og sikker funktion.
- I elektriske dyrehegn, der er beregnet til at afskrække fugle fra at raste på bygninger, må ingen elektrisk hegnstråd være forbundet til strømforlyningens jordelektrode. Der skal monteres et advarselsskilt på alle steder, hvor personer kan få let adgang til lederne.
- **ADVARSEL:** Risiko for elektrisk stød. Tilslut ikke strømforlyningen til hegnet eller andre anordninger (kvæg- eller fjærkrætrænere). Lyn kan ledes gennem alle enheder

- Hvor et elektrisk dyrehegn krydser en offentlig sti, skal der indbygges en ikke-elektrificeret låge i det elektriske dyrehegn på det pågældende sted, eller der skal etableres en krydsning ved hjælp af stænger. Ved enhver sådan krydsning skal de tilstødende elektrificerede ledninger bære advarselsskilte.
- Enhver del af et elektrisk dyrehegn, der er installeret langs en offentlig vej eller sti, skal identificeres med advarselsskilte (G6024) med regelmæssige mellemrum, der er sikkert fastgjort til hegnspælene eller fastspændt til hegnstråene.
- Størrelsen på advarselsskiltet skal være mindst 100 mm x 200 mm.
- Baggrundsfarven på begge sider af advarselsskiltet skal være gul.
- Inskriptionen på skiltet skal være sort og skal være enten:
  - indholdet af "FORSIGTIG: Elektrisk hegn" eller,
  - det viste symbol:
- Inskriptionen skal være udslettelig, indgraveret på begge sider af advarselsskiltet og have en højde på mindst 25 mm.
- Sørg for, at alt nedrevet ekstraply, der er tilsluttet det elektriske dyrehegnskredsløb, giver en grad af isolation mellem hegnskredsløbet og forsyningsnettet, der svarer til den, der gives af strømgiveren.
- Ekstraplystyret skal være beskyttet mod vejrligt, medmindre producenten har certificeret, at udstyret er egnet til udendørs brug, og at det er af en type med en minimumsbeskyttelsesgrad på IPX4.



Denne spændingsgiver overholder internationale sikkerhedsforskrifter og er fremstillet i henhold til internationale standarder. Gallagher forbeholder sig ret til uden varsel at foretage ændringer i produktspecifikationer for at forbedre pålidelighed, funktion eller design. E & OE.  
 Forfatteren takker Den Internationale Elektrotekniske Kommission (IEC) for tilladelsen til at gengive oplysninger fra deres internationale publikation 60335-2-76 ed.2.2 (2013). Bilag BB1. Alle sådanne uddrag er ophavsretligt beskyttet af IEC, Genève, Schweiz. Alle rettigheder forbeholdes. Yderligere oplysninger om IEC kan fås på [www.iec.ch](http://www.iec.ch). IEC har intet ansvar for den placering og sammenhæng, hvori uddragene og indholdet gengives af forfatteren, og IEC er heller ikke på nogen måde ansvarlig for det øvrige indhold eller nøjagtigheden heraf.

## ESPAÑOL

- Advertencia:** Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades reducidas físicas, sensoriales o mentales, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. En los países con normas EN, este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva.
- La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Los niños pequeños deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- Se recomienda que, en todas las zonas donde es probable la presencia de niños sin supervisión que no serán conscientes de los peligros del cercado eléctrico, que un dispositivo limitador de corriente con una resistencia no inferior a 500 ohmios esté conectado entre el energizador y el cercado eléctrico en esta zona
- Advertencia:**  Utilice únicamente la fuente de alimentación con aislamiento de seguridad Gallagher con este energizador.

Fuente de alimentación aislada de seguridad	Número G
MBS100-MBS800 EUR	G40121
MBS100-MBS800 USA, CAN	G40123
B1000, MB1000, MBS1000i, MBS1800i, MBS2800i EUR	G40139
B1000, MB1000, MBS1000i, MBS1800i, MBS2800i USA/CAN	G40137

- Quando utilize la fuente de alimentación con aislamiento de seguridad Gallagher, asegúrese de que el energizador y la fuente de alimentación se utilicen en una zona protegida, bien ventilada y totalmente protegida de la lluvia, la condensación y otras fuentes de humedad.
- No utilice el energizador con pilas no recargables.
- Encargue las reparaciones y sustituciones de las baterías a un Servicio Técnico Autorizado de Gallagher.
- El energizador debe instalarse en una zona cubierta y el cable de alimentación no debe manipularse cuando la temperatura ambiente sea inferior a +5 grados C.
- No montar en lugares expuestos a fuentes de calor, por ejemplo, una pared metálica calentada por el sol.
- Asegúrese de que el energizador tiene una ventilación adecuada.
- Consulta la normativa específica de tu ayuntamiento.
- El cableado de la cerca debe instalarse bien alejado de cualquier línea telefónica, telegráfica o antena de radio.

- Inspeccione regularmente el cable de alimentación, los cables, los alambres y el energizador para detectar cualquier daño. Si se encuentra dañado de alguna manera, deje de usar inmediatamente el energizador y devuélvalo a un Centro de Servicio Autorizado de Gallagher para su reparación a fin de evitar un peligro.
- Las cercas eléctricas bien cuidadas, libres de vegetación y con aislamiento de alta calidad tienen muy pocas probabilidades de provocar incendios. En caso de riesgo extremo de incendio, desconecte el energizador.
- No conecte dos energizadores al mismo sistema de toma de tierra.
- Si se conecta a un circuito de alimentación de red que no tiene un dispositivo de corriente residual (RCD), siempre se debe utilizar un RCD enchufable.
- Los cercados eléctricos para animales y su equipo auxiliar se instalarán, manejarán y mantendrán de forma que se reduzca al mínimo el peligro para las personas, los animales o su entorno.
- NO se enrede en la cerca. Evite las construcciones de cercados eléctricos que puedan provocar el enredo de animales o personas.
- ADVERTENCIA - INSTALADORES / USUARIOS DEBEN TENER EN CUENTA:** Evitar el contacto del cercado con la cabeza, la boca, el cuello o el torso. No trepe por encima, a través o por debajo de un cercado eléctrico de varios alambres. Utilice una puerta o un punto de cruce especialmente diseñado.
- Un cercado eléctrico para animales no debe ser alimentado por dos energizadores separados o por circuitos de cercado independientes del mismo energizador.
- Para dos cercados eléctricos para animales separados, cada uno alimentado por un energizador separado y temporizado independientemente, la distancia entre los alambres de los dos cercados eléctricos para animales debe ser por lo menos de 2,5m. Si este espacio debe ser cerrado, esto se efectuará por medio de material eléctricamente no conductor o una barrera metálica aislada.
- El alambre de púas o el alambre de cuchillas no se electrificarán con un energizador.
- Un cercado no electrificado que incluya alambre de púas o alambre de cuchillas podrá utilizarse para sostener uno o varios alambres electrificados desplazados de un cercado eléctrico para animales. Los dispositivos de soporte de los alambres electrificados se construirán de manera que se garantice que estos alambres estén colocados a una distancia mínima de 150 mm del plano vertical de los alambres no electrificados. El alambre de púas y el alambre de cuchillas se conectarán a tierra a intervalos regulares.
- Siga las recomendaciones del fabricante del transformador respecto a la toma de tierra.
- Se debe mantener una distancia de al menos 10 m (33 pies) entre el electrodo de tierra del energizador y cualquier otra parte conectada al sistema de toma de tierra, como el suministro de energía con protección de toma de tierra o del sistema de telecomunicaciones de tierra.
- Los cables de conexión que discurran por el interior de un edificio, deberán aislarse eficazmente de las partes estructurales conectadas a la toma de tierra del edificio. Esto puede conseguirse utilizando cable aislado de alta tensión.
- Los cables de conexión subterráneos se instalarán en un conducto de material aislante o se utilizará un cable de salida de alta tensión aislado. Hay que tener cuidado para evitar daños en los cables de conexión debido a las pezuñas de los animales o a las ruedas de los tractores que se hundan en el suelo.
- Los cables de conexión no se instalarán en el mismo conducto que el cableado de alimentación de red, los cables de comunicación o los cables de datos.
- Los cables de conexión y los cables eléctricos de los cercados para animales no deberán cruzar por encima de las líneas eléctricas aéreas de electricidad o de comunicación.
- Siempre que sea posible, se evitarán los cruces con cables eléctricos aéreos. Si no puede evitarse, el cruce se efectuará por debajo la línea eléctrica aérea y, en la medida de lo posible, en ángulo recto con ella.
- Si los cables de conexión y los alambres del cercado eléctrico para animales se instalan cerca de una línea eléctrica aérea, las distancias no deberán ser inferiores a las indicadas en la tabla siguiente  
Distancias mínimas a las líneas eléctricas para cercados eléctricos de animales.

Tensión de línea V	Despeje m
Inferior o igual a 1000	3
Superior a 1000 e inferior o igual a 33 000	4
Más de 33 000	8

- Si los cables de conexión y los alambres eléctricos de los cercados para animales se instalan cerca de una línea eléctrica aérea, su altura sobre el suelo no superará los 3 m.
- Esta altura se aplica a cada lado de la proyección ortogonal de los conductores más externos de la línea eléctrica sobre la superficie del suelo, para una distancia de:

- 2 m para líneas eléctricas que funcionan a una tensión nominal no superior a 1 000 V;
- 15 m para las líneas eléctricas que funcionan a una tensión nominal superior a 1 000 V.
- Los cercados eléctricos para animales destinados a disuadir a los pájaros, a la contención de animales domésticos o al adiestramiento de animales, como las vacas, sólo necesitan alimentarse con energizadores de baja potencia para obtener un rendimiento satisfactorio y seguro.
- En los cercados eléctricos para animales destinados a disuadir a las aves de posarse en los edificios, no se conectarán ningún cable del cercado eléctrico al electrodo de la toma de tierra del energizador. Se colocará una señal de advertencia en cada punto en el que las personas puedan acceder fácilmente a los conductores.
- ADVERTENCIA:** Riesgo de descarga eléctrica. No conecte el energizador a la cerca y otros dispositivos (guías de ganado o aves de corral). Los rayos pueden traspasar a través de todos los dispositivos.
- Cuando un cercado eléctrico para animales cruce una vía pública, se incorporará una puerta no electrificada en el cercado eléctrico para animales en ese punto o se dispondrá un cruce mediante montantes. En cualquier cruce de este tipo, los cables electrificados adyacentes llevarán señales de advertencia.
- Cualquier parte de un cercado eléctrico para animales que esté instalada a lo largo de una carretera o camino público deberá estar identificada con señales de advertencia de cercado eléctrico (G6020) a intervalos regulares que estén firmemente sujetos a los postes del cercado o firmemente sujetas a los cables del cercado.
- El tamaño de la señal de advertencia será de al menos 100 mm x 200 mm.
- El color de fondo de ambas caras de la señal de advertencia será amarillo. La inscripción en la señal será de color negro y deberá tener:
  - la frase de "PRECAUCIÓN: Cerca eléctrica" o,
  - el símbolo mostrado:
- La inscripción deberá ser imborrable, estar inscrita en ambas caras de la señal de advertencia y tener una altura mínima de 25 mm.
- Asegúrese de que todos los equipos auxiliares conectados al circuito del cercado eléctrico para animales y que funcionan con la red eléctrica proporcionan un grado de aislamiento entre el circuito del cercado y la red eléctrica equivalente al proporcionado por el energizador.
- Los equipos auxiliares deberán estar protegidos de la intemperie, a menos que el fabricante certifique que son aptos para su uso en exteriores y sean de un tipo con un grado mínimo de protección IPX4.



Este energizador cumple con las normas internacionales de seguridad y está fabricado según estándares internacionales. Gallagher se reserva el derecho de realizar cambios sin previo aviso en las especificaciones de cualquier producto para mejorar su fiabilidad, funcionamiento o diseño. E & OE. El autor agradece a la Comisión Electrotécnica Internacional (CEI) el permiso para reproducir Información de su Publicación Internacional 60335-2-76 ed.2.2 (2013). Anexo BB1. Todos estos extractos son copyright de la CEI, Ginebra, Suiza. Reservados todos los derechos. Puede obtenerse más información sobre la CEI en [www.iec.ch](http://www.iec.ch). La CEI no se responsabiliza de la ubicación y el contexto en el que el autor reproduce los extractos y contenidos, ni se responsabiliza en modo alguno del resto del contenido o la exactitud del mismo.

## SVENSKA

- Varning:** I länder med EN-standard kan denna apparat användas av barn från 8 år uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap om de har fått tillsyn eller instruktioner om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de faror som är förknippade med den.
- Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Små barn bör hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten.
- Det rekommenderas att, i alla områden där det sannolikt finns barn utan tillsyn som inte är medvetna om farorna med elstängslet, att en lämpligt klassad strömbegränsningsanordning med en resistans på minst 500 ohm ansluts mellan strömställaren och elstängslet i detta område.
- Varning:** ⚡⚡ Använd endast Gallaghers säkerhetsisolerande nätaggregat med detta aggregat.

Säkerhetsisolerande nätaggregat	G-nummer
MBS100-MBS800 EUR	G40121
B1000, MB1000, MBS1000i, MBS1800i, MBS2800i EUR	G40139

- Vid användning av Gallaghers säkerhetsisolerande nätaggregat, se till att aggregatet och nätaggregatet används i ett skyddat, väl ventilerat utrymme som är helt skyddat från regn, kondens och andra fuktkällor.
- Använd inte aggregatet med icke uppladdningsbara batterier.
- Hänvisa service och byte av batterier till en auktoriserad Gallagher-serviceverkstad.
- Aggregatet måste installeras i ett skyddsrum och nätkabeln får inte

- hanteras när omgivningstemperaturen är lägre än +5 grader C.
- Montera inte på platser som utsätts för värmekällor, t.ex. en soluppvärmd metallvägg.
- Se till att aggregatet har tillräcklig ventilation.
- Kontakta din lokala myndighet för specifika bestämmelser.
- Stängselkablarna ska installeras på behörigt avstånd från telefon- eller telegrafledning eller radioantenner.
- Inspektera regelbundet matningsladdan, kablarna, ledningarna och aggregatet för eventuella skador. Om någon skada upptäcks, sluta omedelbart att använda aggregatet och returnera det till en Gallagher auktoriserad serviceverkstad för reparation för att undvika fara.
- Väl underhållna elstängslen som hålls fria från vegetation och har högkvalitativ isolering orsakar ytterst sällan bränder. Vid extrem brandrisk, koppla bort strömförslinjen.
- Anslut inte två aggregat till samma jordsystem.
- Om du är ansluten till en nätströmkrets som inte har en jordfelsbrytare (RCD), ska du alltid använda en inkopplingsbar jordfelsbrytare.
- Elektriska djurstängslen och tillhörande utrustning ska installeras, drivas och underhållas på ett sätt som minimerar faran för personer, djur eller deras omgivning.
- Trassla INTE in dig i stängslet. Undvik elstängselkonstruktioner som kan leda till att djur eller personer trasslar in sig.
- VARNING - INSTALLATÖRER/ANVÄNDARE SKALL NOTERA:** Undvik kontakt med stängslet med huvud, mun, nacke eller överkropp. Klättra inte över, genom eller under ett flertrådig elstängsel. Använd en grind eller ett särskilt utformat övergångsställe.
- Ett elektriskt djurstängsel får inte matas från två separata strömkällor eller från oberoende stängselkretsar i samma strömkälla.
- För varje två separata elektriska djurstängslen, som var och en matas från en separat strömkälla med oberoende tidsinställning, ska avståndet mellan trådarna i de två elektriska djurstängslarna vara minst 2,5 m. Om detta avstånd skall stängas, skall detta ske med hjälp av elektriskt icke-ledande material eller en isolerad metallbarriär.
- Taggtråd eller rakbladstråd får inte elektrifieras med ett spänningsaggregat.
- Ett oelektrifierat stängsel med taggtråd eller rakbladstråd får användas för att stödja en eller flera förskjutna elektrifierade trådar i ett elektriskt djurstängsel. Stödanordningarna för de elektrifierade trådarna skall vara konstruerade så att dessa trådar är placerade på ett avstånd av minst 150 mm från de icke-elektrifierade trådarnas vertikalkan.
- Taggtråd och rakbladstråd skall jordas med jarna mellanrum.
- Följ tillverkarens rekommendationer om jordning.
- Ett avstånd på minst 10 m (33 ft) skall hållas mellan jordelektroden och alla andra delar som är anslutna till jordningssystemet, t.ex. kraftförsörjningssystemets skyddsjord eller telekommunikationssystemets jord.

- Anslutningsledningar som dras inuti byggnad skall vara effektivt isolerade från de jordade strukturella delarna av byggnaden. Detta kan uppnås genom att använda isolerad högsämningskabel.
- Anslutningsledningar som dras utomhus skall dras i rör av isolerande material eller också skall isolerad högsämningsledning användas. Forsiktighet måste iakttas för att undvika skador på anslutningsledningarna på grund av att djurklövar eller traktorhjul sjunker ner i marken.
- Anslutningsledningarna får inte installeras i samma rör som nätkablar, kommunikationskablar eller datakablar.
- Anslutningsledningar och elektriska djurstängseltrådar får inte korsa överliggande kraft- eller kommunikationsledningar.
- Korsningar med kraftledning skall undvikas så långt det är möjligt. Om en sådan korsning inte kan undvikas skall den göras under kraftledningen och så nära som möjligt i rät vinkel mot den.
- Om anslutningsledning och elektriska djurstängseltrådar installeras nära en luftledning, får avståndet inte vara mindre än vad som visas i tabellen nedan.

Minsta avstånd från kraftledning för elektriska djurstängslen

Spänning i kraftledning volt	Avstånd i meter
Mindre än eller lika med 1 000	3
Större än 1 000 och mindre än eller lika med 33 000	4
Mer än 33 000	8

- Om anslutningskablar och elektriska djurstängseltrådar installeras nära en luftledning, får deras höjd över marken inte överstiga 3 m.
- Denna höjd gäller på båda sidor om den ortogonala projektionen av kraftledningens yttersta ledare på markytan, på ett avstånd av:
  - 2 m för kraftledningar som drivs med en nominell spänning som inte överstiger 1 000 V;
  - 15 m för kraftledningar med en nominell spänning som överstiger 1 000 V.
- Elektriska djurstängslen som är avsedda för att skrämma bort fåglar, hålla inne husdjur eller träna djur som kor behöver endast matas från



- lågspänningsaggregat för att uppnå tillfredsställande och säker funktion.
- I elektriska djurstängsel avsedda att avskräcka fåglar från att rasta på byggnader, får ingen elektrisk stängseltråd anslutas till strömförsörjningens jordelektröd. En varningsskylt skall monteras på varje punkt där personer kan få lätt tillträde till ledarna.
- VARNING:** Risk för elektrisk stöt. Anslut inte strömkällan till stängslet eller andra anordningar (boskaps- eller fjäderfädrivare). Blixtrar kan ledas genom alla enheter
- Om ett elektriskt djurstängsel korsar en allmän väg skall en icke elektrifierad grind integreras i det elektriska djurstängslet vid den punkten eller så skall en korsning med hjälp av stolpar anordnas. Vid varje sådan korsning ska de tilliggande elektrifierade ledningarna vara försedda med varningsskyltar.
- Varje del av ett elektriskt djurstängsel som är installerat längs en allmän väg eller stig ska identifieras med varningsskyltar (G6020) för elektriska stängsel med jämna mellanrum som är ordentligt fastsatta på stängselstolparna eller ordentligt fastklämda i stängselrådsarna.
- Varningsskyltens storlek skall vara minst 100 mm x 200 mm.
- Bakgrundsfärgen på varningsskyltens båda sidor skall vara gul. Inskriptionen på skylten skall vara svart och skall vara antingen - innehålllet i "FÖRSIKTIGHET: Elektriskt stängsel" eller,



- den symbol som visas;
- Inskriptionen skall vara utplånlig, anbringas på båda sidor av varningsskylten och ha en höjd av minst 25 mm.
- Se till att all nödrivning tilläggsutrustning som är ansluten till det elektriska djurstängslets krets ger en grad av isolering mellan stängslet och matningsnätet som motsvarar den som tillhandahålls av aggregatet.
- Tilläggsutrustning skall skyddas mot väder och vind om inte tillverkaren har intygat att utrustningen är lämplig för användning utomhus och är av en typ med en lägsta skyddsgrad på IPX4.

Detta aggregat uppfyller internationella säkerhetsbestämmelser och är tillverkat enligt internationella standarder. Gallagher förbehåller sig rätten att utan föregående meddelande göra ändringar i produktspecifikationer för att förbättra tillförlitlighet, funktion eller design. E & O.

Författaren tackar Internationella elektrotekniska kommissionen (IEC) för tillståndet att återge information från dess internationella publikation 60335-2-76 ed.2.2 (2013). Bilaga BB1. Alla sådana utdrag är upphovsrättsligt skyddade av IEC, Genève, Schweiz. Alla rättigheter förbehållna. Ytterligare information om IEC finns på [www.iec.ch](http://www.iec.ch). IEC har inget ansvar för den placering och det sammanhang i vilket utdraget och innehålllet återges av författaren, och IEC är inte heller på något sätt ansvarigt för det övriga innehållet eller noggrannheten däri.

- telegrafiche o antenne radio.
- Ispezzazione regolarmente l'alimentazione, i cavi, i fili e l'elettrificatore per verificare che non vi siano danni. Se si riscontrano danni di qualsiasi tipo, interrompere immediatamente l'uso dell'elettrificatore e restituirlo a un centro di assistenza autorizzato Gallagher per la riparazione, al fine di non creare una situazione di pericolo.
- È estremamente improbabile che una recinzione elettrificata ben tenuta e lontana dalla vegetazione, con un isolamento di alta qualità, possa essere la causa di un incendio. In caso di rischio d'incendio estremo, scollegare l'alimentatore.
- Non collegare due elettrificatori allo stesso impianto di terra.
- Se si è collegati a un circuito di alimentazione a corrente elettrica che non dispone di un dispositivo di corrente residua (RCD), si deve sempre utilizzare un RCD a innesto.
- Le recinzioni elettrificate per animali e i relative accessori devono essere installati, gestiti e mantenuti in modo da ridurre al minimo i pericoli per le persone, gli animali o l'ambiente circostante.
- NON impigliarsi nelle recinzioni. Evitare di utilizzare recinzioni elettrificate che possono causare l'impigliamento di animali o persone.
- AVVERTENZA - GLI INSTALLATORI/UTILIZZATORI DEVONO PRENDERE ATTO:** evitare di entrare in contatto con la recinzione con la testa, la bocca, il collo o il tronco. Non scavalcare, attraversare o passare sotto una recinzione elettrificata a più fili. Utilizzare un cancello o un punto di attraversamento appositamente progettato.
- Una recinzione elettrificata per animali non deve essere alimentata da due alimentatori separati o da circuiti di recinzione indipendenti dello stesso alimentatore.
- Per due recinzioni elettrificate distinte, ciascuna alimentata da un alimentatore separato e temporizzato in modo indipendente, la distanza tra i fili delle due recinzioni elettrificate deve essere di almeno 2,5 metri. Se questa distanza deve essere colmata, deve essere realizzata con materiale elettricamente non conduttivo o con una barriera metallica isolata.
- Il filo spinato non deve essere elettrificato da un elettrificatore.
- Una recinzione non elettrificata che incorpora filo spinato può essere utilizzata per sostenere uno o più fili elettrificati sostenuti da isolatori distanziali. I dispositivi di supporto per i fili elettrificati devono essere costruiti in modo da garantire che questi fili siano posizionati a una distanza minima di 150 mm dal piano verticale dei fili non elettrificati. Il filo spinato devono essere messi a terra a intervalli regolari.
- Seguire le raccomandazioni del produttore dell'elettrificatore in merito alla messa a terra.
- Tra il dispersore dell'elettrificatore e qualsiasi altra parte collegata all'impianto di messa a terra, come la terra di protezione dell'alimentazione o la terra dell'impianto di telecomunicazione, deve essere mantenuta una distanza di almeno 10 m.
- I cavi di collegamento che passano all'interno degli edifici devono essere efficacemente isolati dalle parti strutturali messe a terra dell'edificio. Ciò può essere ottenuto utilizzando cavi isolati ad alta tensione.
- I conduttori interrati devono essere fatti passare in guaine di materiale isolante, oppure si deve utilizzare un cavo isolato per l'alta tensione elettrica. Occorre fare attenzione a non danneggiare i cavi di collegamento a causa degli zoccoli degli animali o delle ruote del trattore che affondano nel terreno.
- I cavi di collegamento non devono essere installati nello stesso condotto del cablaggio della rete elettrica, dei cavi di comunicazione o dei cavi dati.
- I fili di collegamento e le recinzioni elettrificate non devono passare sopra le linee elettriche o di comunicazione aeree.
- Gli attraversamenti con linee elettriche aeree devono essere evitati per quanto possibile. Se non è possibile evitarlo, l'attraversamento deve essere effettuato sotto la linea elettrica e il più possibile perpendicolarmente ad essa.
- Se i cavi di collegamento e i fili della recinzione elettrificata sono installati in prossimità di una linea elettrica aerea, le distanze non devono essere inferiori a quelle indicate nella tabella seguente.

## ITALIANO

- Avvertenza:** Nei paesi in cui vige lo standard EN, questo dispositivo può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- I bambini piccoli devono essere sorvegliati per evitare che giochino con il dispositivo.
- In tutte le aree in cui è probabile la presenza di bambini non sorvegliati che non conoscono i pericoli delle recinzioni elettrificate, si raccomanda di collegare tra l'alimentatore e la recinzione elettrificata un dispositivo di limitazione della corrente con una resistenza non inferiore a 500 ohm.
- Avvertenza:** Utilizzare solo l'alimentatore idoneo Gallagher con questo elettrificatore.

Alimentatore	Numero G
MBS100-MBS800 EUR	G40121
B1000, MB1000, MBS1000i, MBS1800i, MBS2800i EUR	G40139

- Quando si utilizza l'alimentatore Gallagher, assicurarsi che l'elettrificatore e l'alimentazione siano utilizzati in un'area riparata, ben ventilata e protetta da pioggia, condensa e altre fonti di umidità.
- Non utilizzare l'elettrificatore con batterie non ricaricabili.
- Per la manutenzione e la sostituzione delle batterie rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato Gallagher.
- L'elettrificatore deve essere installato in un luogo riparato e il cavo dell'alimentazione non deve essere maneggiato quando la temperatura ambiente è inferiore a +5 °C.
- Non installare in luoghi esposti a fonti di calore come, ad esempio, su una parete metallica riscaldata dal sole.
- Assicurarsi che l'elettrificatore abbia una ventilazione adeguata.
- Verificare le norme specifiche del proprio comune di residenza.
- Le recinzioni devono essere installate ben lontano da linee telefoniche,

Tensione della linea elettrica (Volts)	Distanza in aria (Met)
Inferiore o uguale a 1 000	3
Superiore a 1 000 e inferiore o uguale a 33 000	4
Superiore a 33 000	8

- Se i cavi di collegamento e i fili della recinzione elettrificata sono installati in prossimità di una linea elettrica aerea, la loro altezza dal suolo non deve superare i 3 m.
- Questa altezza si applica su entrambi i lati della proiezione ortogonale dei conduttori più esterni della linea elettrica sulla superficie del suolo, per una distanza di:-  
- 2 m per linee elettriche funzionanti a tensione nominale non superiore a 1 000 V;  
- 15 m per le linee elettriche che funzionano con una tensione nominale superiore a 1 000 V.

- Le recinzioni elettrificate destinate alla dissuasione degli uccelli, al contenimento degli animali domestici o all'addestramento di animali come le mucche, devono essere alimentate solo da elettrificatori a bassa potenza per ottenere prestazioni soddisfacenti e sicure.
- Nelle recinzioni elettrificate per animali destinate a dissuadere gli uccelli dal posarsi sugli edifici, nessun filo della recinzione deve essere collegato al dispersore dell'elettrificatore. Un segnale di avvertimento deve essere apposto in ogni punto in cui le persone possono avere accesso ai conduttori.
- AVVERTENZA:** rischio di scosse elettriche. Non collegare l'alimentatore alla recinzione e ad altri dispositivi. I fulmini possono attraversare tutti i dispositivi.
- Quando una recinzione elettrificata per animali attraverso un sentiero pubblico, in quel punto deve essere incorporato un cancello non elettrificato nella recinzione elettrificata o deve essere previsto un attraversamento per mezzo di steli. In ogni attraversamento di questo tipo, i fili elettrificati adiacenti devono recare segnali di avvertimento.
- Qualsiasi parte di una recinzione elettrificata per animali installata lungo una strada o un sentiero pubblico deve essere identificata da segnali di avvertimento di recinzione elettrificata (G6020) a intervalli regolari, fissati saldamente ai picchetti della recinzione o saldamente serrati ai fili della recinzione.
- Il segnale di avvertimento deve avere una dimensione minima di 100 mm x 200 mm.
- Il colore di fondo di entrambi i lati del segnale di avvertimento deve essere giallo. La scritta sul cartello deve essere nera e deve essere:
  - il contenuto "ATTENZIONE: recinzione elettrificata" o, l' simbolo indicato;
- L'iscrizione deve essere indelebile, apposta su entrambi i lati del segnale di avvertimento e avere un'altezza di almeno 25 mm.
- Assicurarsi che tutte le apparecchiature ausiliarie collegate al circuito della recinzione elettrificata garantiscano un grado di isolamento tra il circuito della recinzione e la rete elettrica equivalente a quello fornito dall'elettrificatore.
- Le apparecchiature ausiliarie devono essere protette dagli agenti atmosferici, a meno che non siano certificate dal fabbricante come idonee all'uso all'aperto e siano di tipo con un grado di protezione minimo IPX4.



Questo elettrificatore è conforme alle norme di sicurezza internazionali ed è prodotto secondo gli standard internazionali. Gallagher si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso a qualsiasi specifica del prodotto per migliorarne l'affidabilità, il funzionamento o il design. E & OE.

L'autore ringrazia la Commissione Elettrotecnica Internazionale (IEC) per l'autorizzazione a riprodurre informazioni tratte dalla pubblicazione internazionale 60335-2-76 ed.2.2 (2013). Allegato BB1. Tutti gli estratti sono copyright di IEC, Ginevra, Svizzera. Tutti i diritti sono riservati. Ulteriori informazioni su IEC sono disponibili sul sito [www.iec.ch](http://www.iec.ch). IEC non è responsabile della collocazione e del contesto in cui gli estratti e i contenuti sono riprodotti dall'autore, né è in alcun modo responsabile degli altri contenuti o della loro accuratezza.

## PORTUGUÊS

- Advertência:** Nos países com padrão EN, este aparelho pode ser usado por crianças a partir de 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho de forma segura e compreendam os riscos envolvidos.
- A limpeza e a manutenção do usuário não devem ser feitas por crianças sem supervisão.
- Crianças pequenas devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.
- Recomenda-se que, em todas as áreas onde haja a presença provável de crianças sem supervisão que não estejam cientes dos perigos das cercas elétricas, um dispositivo limitador de corrente com classificação adequada e resistência não inferior a 500 ohms seja conectado entre o energizador e a cerca elétrica nessa área.
- Advertência:** ⚠️ Use somente a unidade de fonte de alimentação com isolamento de segurança Gallagher com esse energizador.

Alimentação com isolamento de segurança	G Number
MBS100-MBS800 EUR	G40121
B1000, MB1000, MBS1000i, MBS1800i, MBS2800i EUR	G40139

- Usar a fonte de alimentação com isolamento de segurança Gallagher, certifique-se de que o energizador e a fonte de alimentação sejam usados em uma área abrigada e bem ventilada, totalmente protegida da chuva, condensação e outras fontes de umidade.
- Não use o energizador com baterias não recarregáveis.

- Encaminhe a manutenção e a substituição das baterias a um Centro de Serviço Autorizado Gallagher.
  - O Energizador deve ser instalado em um abrigo e o cabo de alimentação não deve ser manuseado quando a temperatura ambiente estiver abaixo de +5 graus Celsius.
  - Não monte em locais expostos a fontes de calor, como, por exemplo, uma parede de metal aquecida pelo sol.
  - Certifique-se de que o Energizador tenha ventilação adequada.
  - Consulte o conselho local para obter regulamentos específicos.
  - A fiação da cerca deve ser instalada bem longe de qualquer linha telefônica ou telegráfica ou antena de rádio.
  - Inspeção regularmente o cabo de alimentação, os cabos, os fios e o energizador para verificar se há algum dano. Se for encontrado algum dano, interrompa imediatamente o uso do energizador e devolva-o a um Centro de Serviço Autorizado Gallagher para reparo, a fim de evitar riscos.
  - É extremamente improvável que cercas elétricas bem conservadas, sem vegetação e com isolamento de alta qualidade causem incêndios. Em casos de risco extremo de incêndio, desconecte o gerador de energia.
  - Não conecte dois energizadores ao mesmo sistema de aterramento.
  - Se estiver conectado a um circuito de energia elétrica que não tenha um Dispositivo de Corrente Residual (RCD), um RCD de encaixe deve sempre ser usado.
  - As cercas elétricas para animais e seus equipamentos auxiliares devem ser instalados, operados e mantidos de forma a minimizar o perigo para pessoas, animais ou seus arredores.
  - NÃO** se enrosque na cerca. Evite construções de cercas elétricas que possam causar o emaranhamento de animais ou pessoas.
  - AVISO - OS INSTALADORES/USUÁRIOS DEVEM OBSERVAR:**
    - Evite entrar em contato com a cerca com a cabeça, a boca, o pescoço ou o tronco. Não seja, através ou passe por baixo de uma cerca elétrica com vários fios. Use um portão ou um ponto de passagem especialmente projetado.
    - Uma cerca elétrica para animais não deve ser alimentada por dois energizadores separados ou por circuitos de cerca independentes do mesmo energizador.
    - Para duas cercas elétricas para animais separadas, cada uma deve ser fornecida por um energizador separado com temporização independente, a distância entre os fios das duas cercas elétricas para animais deve ser de pelo menos 2,5 m. Se essa distância tiver de ser fechada, isso deverá ser feito por meio de material não condutor de eletricidade ou de uma barreira metálica isolada.
    - O arame farpado ou tipo concertina (com lâminas) não devem ser eletrificados por um energizador.
    - Uma cerca não eletrificada que incorpore arame farpado ou arame tipo concertina pode ser usado para sustentar um ou mais fios eletrificados descolados de uma cerca elétrica para animais. Os dispositivos de suporte para os fios eletrificados devem ser construídos de modo a garantir que esses fios sejam posicionados a uma distância mínima de 150 mm do plano vertical dos fios não eletrificados. O arame farpado e o arame tipo concertina devem ser aterrados em intervalos regulares.
    - Siga as recomendações do fabricante do energizador com ligação ao aterramento.
    - Deve-se manter uma distância de pelo menos 10 m (33 pés) entre o eletrodo de aterramento do energizador e qualquer outra peça conectada ao sistema de aterramento, como o aterramento de proteção do sistema de fornecimento de energia ou o aterramento do sistema de telecomunicações.
    - Os cabos de conexão que são instalados dentro de edifícios devem ser efetivamente isolados das partes estruturais aterradas do edifício. Isso pode ser feito com o uso de cabos isolados de alta tensão.
    - Os cabos de conexão subterrâneos devem ser instalados em condútes de material isolante ou então deve ser usado um cabo de saída de alta tensão isolado. Deve-se tomar cuidado para evitar danos aos cabos de conexão devido aos efeitos de cascos de animais ou rodas de trator que afundam no solo.
    - Os cabos de conexão não devem ser instalados no mesmo condúte que a fiação da rede elétrica, os cabos de comunicação ou os cabos de dados.
    - Os cabos de conexão e os fios da cerca elétrica para animais não devem passar por cima de linhas aéreas de energia ou de comunicação.
    - Os cruzamentos com linhas elétricas aéreas devem ser evitados sempre que possível. Se esse cruzamento não puder ser evitado, ele deverá ser feito abaixo da linha de transmissão de energia e, na medida do possível, em ângulo reto com ela.
    - Se os cabos de conexão e os fios da cerca elétrica para animais forem instalados perto de uma linha de energia aérea, as distâncias não devem ser menores do que as mostradas na tabela a seguir.
- Distâncias mínimas das linhas de energia para cercas elétricas para animais

Linha de alimentação Tensão V	Espaço livre M
Menor ou igual a 1.000	3
Maior que 1.000 e menor ou igual a 33.000	4
Mais de 33.000	8

- Se os cabos de conexão e os fios da cerca elétrica para animais forem instalados perto de uma linha de energia aérea, sua altura acima do solo não deverá exceder 3 m
- Essa altura se aplica a cada lado da projeção ortogonal dos condutores mais externos da linha de energia na superfície do solo, por uma distância de
  - 2 m para linhas de energia que operam em uma tensão nominal não superior a 1.000 V;
  - 15 m para linhas de energia que operam em uma tensão nominal superior a 1.000 V.
- As cercas elétricas para animais destinadas a afastar pássaros, conter animais domésticos ou treinar animais, como vacas, só precisam ser alimentadas por energizadores de baixa potência para obter um desempenho satisfatório e seguro.
- Em cercas elétricas para animais destinadas a impedir que as aves se empoleirem em edifícios, nenhum fio da cerca elétrica deve ser conectado ao eletrodo de aterramento do energizador. Uma placa de advertência deve ser instalada em todos os pontos em que as pessoas possam ter acesso imediato aos condutores.

- **ADVERTÊNCIA:** Risco de choque elétrico. Não conecte o energizador à cerca e a outros dispositivos (treinadores de gado ou aves). Os raios podem atravessar todos os dispositivos
- Quando uma cerca elétrica para animais cruzar uma via pública, um portão não eletrificado deverá ser incorporado à cerca elétrica para animais nesse ponto ou uma travessia por meio de estribos deverá ser providenciada. Em qualquer cruzamento desse tipo, os fios eletrificados adjacentes deverão ter sinais de advertência.
- Qualquer parte de uma cerca elétrica para animais instalada ao longo de uma via pública ou caminho deve ser identificada por placas de advertência de cerca elétrica (G6020) em intervalos regulares, presas com segurança aos postes da cerca ou firmemente presas aos fios da cerca.
- O tamanho do sinal de advertência deve ser de, no mínimo, 100 mm x 200 mm.
- A cor de fundo de ambos os lados do sinal de advertência deve ser amarela. A inscrição no sinal deve ser preta e deve ser
  - a escrita de "CUIDADO: Cerca elétrica" ou,
  - o símbolo mostrado:
- A inscrição deve ser indelével, inscrita em ambos os lados do sinal de advertência e ter uma altura de pelo menos 25 mm.
- Certifique-se de que todos os equipamentos auxiliares operados pela rede elétrica conectados ao circuito da cerca elétrica para animais ofereçam um grau de isolamento entre o circuito da cerca e a rede de alimentação equivalente ao fornecido pelo energizador.
- Deve-se fornecer proteção contra as intempéries para o equipamento auxiliar, a menos que esse equipamento seja certificado pelo fabricante como adequado para uso em ambientes externos e seja do tipo com um grau mínimo de proteção IPX4.



Esse energizador está em conformidade com as normas internacionais de segurança e é fabricado de acordo com padrões internacionais. A Gallagher se reserva o direito de fazer alterações sem aviso prévio em qualquer especificação de produto para melhorar a confiabilidade, a função ou o projeto. E & OE.

O autor agradece à International Electrotechnical Commission (IEC) pela permissão para reproduzir informações de sua publicação internacional 60335-2-76 ed.2.2 (2013). Anexo B81. Todos esses trechos são protegidos por direitos autorais da IEC, Genebra, Suíça. Todos os direitos reservados. Mais informações sobre a IEC estão disponíveis em [www.iec.ch](http://www.iec.ch). A IEC não se responsabiliza pela colocação e pelo conteúdo em que os trechos e o conteúdo são reproduzidos pelo autor, nem é responsável, de forma alguma, pelo outro conteúdo ou pela precisão do mesmo.

## SLOVENČINA

- **Varovanie:** V krajnih s normo EN môžu tento spotřebič používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o používaní spotřebiča bezpečným spôsobom a rozumejú príslušným nebezpečenstvám.
- Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Malé deti by mali byť pod dohľadom, aby sa so spotřebičom nehrali.
- Vo všetkých oblastiach, kde je pravdepodobný výskyt detí bez dozoru, ktoré si nevedujúmi nebezpečenstvo elektrického ohradníka, sa odporúča, aby sa medzi napájací zdroj a elektrický ohradník v tejto oblasti pripojilo vhodné dimenzované zariadenie na obmedzenie účasu odporom najmenej 500 ohmov.

- **Varovanie:** ⚠️ S týmto napájacím zariadením používajte len bezpečnostný oddelovací napájací zdroj Gallagher.

Bezpečnostný izolačný napájací zdroj	Číslo G
MBS100-MBS800 EUR	G40121
B1000, MB1000, MB21000i, MBS1800i, MBS2800i EUR	G40139

- Pri používaní bezpečnostného oddelovacieho napájacieho zdroja Gallagher zabezpečte, aby sa tento napájací zdroj aj napájanie používali v chránenom, dobre vetranom priestore, ktorý je úplne chránený pred dažďom, kondenzáciou a inými zdrojmi vlhkosti.
- Energizér nepoužívajte s nenabíjateľnými batériami.
- Servis a výmenu batérií zverte autorizovanému servisnému stredisku spoločnosti Gallagher.
- Energizér musí byť nainštalovaný v kryte a s prívodným káblom sa nesmie manipulovať, ak je teplota okolia nižšia ako + 5 °C .
- Nemontujte ho na miestach vystavených zdrojom tepla, napr. na slnkom vyhrievanej kovovej stene.
- Zabezpečte, aby mal Energizér dostatočné vetranie.
- Konkrétne predpisy si overte na miestnom úrade.
- Plotové vedenie by malo byť inštalované v dostatočnej vzdialenosti od telefónneho alebo telegrafného vedenia alebo rozhlasovej antény.
- Pravidelne kontrolujte prívodný kábel, káble, vodiče a napájací zdroj, či nie sú poškodené. Ak zistíte akékoľvek poškodenie, okamžite prestaňte používať energizér a vráťte ho na opravu do autorizovaného servisného strediska spoločnosti Gallagher, aby ste predišli nebezpečenstvu.
- Je veľmi nepravdepodobné, že by dobre udržiavané elektrické ohradníky bez vegetácie s kvalitnou izoláciou spôsobili požiar. V čase extrémneho rizika požiaru odpojte energizér.
- Nepripájajte dva napájacie zdroje k tej istej uzemňovacej sústave.
- Ak je zariadenie pripojené k sieťovému obvodu, ktorý nie je vybavený prúdovým chráničom (RCD), vtedy by sa mal použiť zásuvný RCD.
- Elektrické ohradníky pre zvieratá a ich pomocné zariadenia sa inštalujú, prevádzkujú a udržiavajú spôsobom, ktorý minimalizuje nebezpečenstvo pre osoby, zvieratá alebo ich okolie.
- Do plotu sa NEZAMOTÁVAJTE. Vyhňte sa konštrukciám elektrických ohradníkov, pri ktorých je pravdepodobné, že dôjde k zamotaniu zvierat alebo osôb.
- **UPOZORNENIE - INŠTALATÉRI/POUÍVATELIA MUSIA UPOZNIČIť:** Zabráňte kontaktu plotu s hlavou, ústami, krkom alebo trupom. Neprelezajte ponad, cez alebo pod viacdrtovým elektrickým ohradníkom. Používajte bránu alebo špeciálne navrhnuté miesto prechodu.
- Elektrický ohradník pre zvieratá sa nesmie napájať z dvoch samostatných napájacích zdrojov alebo z nezávislých ohradníkových obvodov toho istého napájacieho zdroja.
- V prípade akýchkoľvek dvoch samostatných elektrických ohradníkov pre zvieratá, z ktorých každý je napájaný zo samostatného napájacieho zdroja s nezávislým časovaním, musí byť vzdialenosť medzi vodičmi dvoch elektrických ohradníkov pre zvieratá najmenej 2,5 m. Ak sa má táto medzera uzavrieť, musí sa to vykonať pomocou elektricky nevodivého materiálu alebo izolovanej kovovej zábrany.
- Ostrnatý drôt alebo žiletkový drôt sa nesmie elektrifikovať napájacím zariadením.
- Neelektrifikovajte plot s ostrnatým drôtom alebo žiletkovým drôtom sa môže použiť na podopietie jedného alebo viacerých elektrifikovaných drôtov elektrického ohradníka pre zvieratá. Podperné zariadenia pre elektrifikované dróty musia byť skonstruované tak, aby sa zabezpečilo, že tieto dróty sú umiestnené v minimálnej vzdialenosti 150 mm od vertikálnej roviny neelektrifikovaných drôtov. Ostrnatý drôt a žiletkový drôt musia byť uzemnené v pravidelných intervaloch.
- Dodržiavajte odporúčania výrobcu energizéra týkajúce sa uzemnenia.
- Medzi uzemňovacou elektródou napájacieho zdroja a všetkými ostatnými časťami pripojenými k uzemňovacej sústave, ako je ochranné uzemnenie napájacej sústavy alebo uzemnenie telekomunikačnej sústavy, musí byť dodržaná vzdialenosť najmenej 10 m (33 stôp).
- Spojovacie vedenia, ktoré sú vedené vo vnútri budov, musia byť účinne izolované od uzemnených konštrukčných častí budovy. To možno dosiahnuť použitím izolovaného vysokonapäťového kábla.
- Spojovacie vedenia, ktoré sú vedené pod zemou, musia byť vedené v kanáli z izolačného materiálu alebo sa musí použiť izolovaný vysokonapäťový kábel. Je potrebné dbať na to, aby nedošlo k poškodeniu pripojovacích vodičov vplyvom kopyt zvierat alebo kolies traktora, ktoré sa zabárajú do zeme.
- Pripojovacie káble sa nesmú inštalovať v tom istom potrubí ako sieťové napájacie káble, komunikačné káble alebo dátové káble.
- Spojovacie vedenia a dróty elektrického ohradníka pre zvieratá sa nesmú križovať nad nadvzemnými elektrickým alebo komunikačným vedením.
- Ak je to možné, treba sa vyhnúť križovaniu s nadvzemnými elektrickými vedeniami. Ak sa takémuto križovaniu nemožno vyhnúť, musí sa uskutočniť pod elektrickým vedením a čo najviac v pravom uhle k nemu.

- Ak sú spojovacie vedenia a drôty elektrického ohradníka pre zvieratá inštalované v blízkosti nadzemného elektrického vedenia, vzdialenosti nesmú byť menšie, ako sú uvedené v nasledujúcej tabuľke  
Minimálne vzdialenosti od elektrických vedení pre elektrické ohradníky pre zvieratá

Spänning i kraftledning volt	Avstånd i meter
Menej ako 1 000 alebo rovná sa 1 000	3
Viac ako 1 000 a menej alebo rovné 33 000	4
Viac ako 33 000	8

- Ak sú spojovacie vedenia a drôty elektrického ohradníka pre zvieratá inštalované v blízkosti nadzemného elektrického vedenia, ich výška nad zemou nesmie presiahnuť 3 m.
- Táto výška platí pre obe strany ortogonálneho priemetu krajných vodičov elektrického vedenia na povrch zeme vo vzdialenosti:
  - 2 m pre elektrické vedenia pracujúce pri menovitom napätí nepresahujúcom 1 000 V;
  - 15 m pre elektrické vedenia pracujúce pri menovitom napätí vyššom ako 1 000 V.
- Elektrické ohradníky pre zvieratá určené na odstrašovanie vtákov, zadržavanie domácich zvierat alebo výcvik zvierat, ako sú kravy, musia byť napájané len z nízkoúrovňových napájacích zdrojov, aby sa dosiahol uspokojivý a bezpečný výkon.
- V elektrických ohradníkoch pre zvieratá určených na odradenie vtákov od hniezdenia na budovách nesmie byť žiadny elektrický ohradníkový drôt pripojený k uzemňovacej elektróde napájacieho zdroja. Na každom mieste, kde môžu osoby získať voľný prístup k vodičom, musí byť umiestnená výstražná značka.
- **VAROVANIE:** Riziko úrazu elektrickým prúdom. Nepripájajte energizér k ohradníku a iným zariadeniam (trenažéry pre dobytok alebo hydinu). Blesk môže viesť cez všetky zariadenia.
- Ak elektrický ohradník pre zvieratá križuje verejnú cestu, musí byť na tomto mieste do elektrického ohradníka zabudovaná neelektrifikovaná brána alebo sa zabezpečí prechod pomocou závor. Na každom takomto križovaní musia byť príslušné elektrifikované drôty označené výstražnými značkami.
- Každá časť elektrického ohradníka pre zvieratá, ktorá je nainštalovaná pozdĺž verejnej cesty alebo chodníka, musí byť v pravidelných intervaloch označená výstražnými značkami elektrického ohradníka (G6020), ktoré sú bezpečne pripravené k stĺpikom ohradníka alebo pevne uchytané na drôtoch ohradníka.
- Veľkosť výstražnej značky musí byť najmenej 100 mm x 200 mm.
- Farba pozadia na oboch stranách výstražnej značky musí byť žltá. Nápis na značke musí byť čierny a musí to byť buď:
  - nápis „POZOR: Elektrický plot“ alebo
  - zobrazený symbol:
- Nápis musí byť nezmazateľný, napísaný na oboch stranách výstražnej značky a musí mať výšku najmenej 25 mm.
- Zabezpečte, aby všetky pomocné zariadenia napájané zo siete a pripojené k obvodu elektrického ohradníka pre zvieratá poskytovali taký stupeň izolácie medzi obvodom ohradníka a napájacou sieťou, aký poskytuje napájací zdroj.



Pomocné zariadenie musí byť chránené pred poveternostnými vplyvmi, pokiaľ toto zariadenie nie je výrobcom certifikované ako vhodné na použitie vo vonkajšom prostredí a nie je typu s minimálnym stupňom ochrany IPX4.

Tento napájací zdroj spĺňa medzinárodné bezpečnostné predpisy a je vyrobený podľa medzinárodných noriem. Spoločnosť Gallagher si vyhradzuje právo bez predchádzajúceho upozornenia vykonať zmeny v špecifikácii akéhokoľvek výrobku s cieľom zlepšiť spoľahlivosť, funkciu alebo dizajn. E & OE.

Autor ďakuje Medzinárodnej elektrotechnickej komisii (IEC) za povolenie reprodukovať informácie z jej medzinárodnej publikácie 60335-2-76 ed. 2.2 (2013). Príloha BB1. Všetky tieto úryvky sú chránené autorskými právami IEC, Ženeva, Švajčiarsko. Všetky práva vyhradené. Ďalšie informácie o IEC sú k dispozícii na webovej stránke [www.iec.ch](http://www.iec.ch). IEC nenesie žiadnu zodpovednosť za umiestnenie a kontext, v ktorom autor výňatky a obsah reprodukuje, ani nijako nezodpovedá za iný obsah alebo presnosť v nich uvedenú.